



Minutes of the Meeting Board of Studies, Centre for Far East Languages held on 6th February 2016 in the Vice Chancellor's Conference Room, Central University of Jharkhand, Ranchi, at 11:30 am

The following members were present in the meeting:

Sl. No.	Name of the Members		Signature
1	Dr. Shreya Bhattacharji, Dean, SL	Chairperson	<i>Shreya Bhattacharji</i> 6.2.16
2	Prof. Arttarna Nayak, Former Professor, Cheena Bhavan, Visva Bharati	Member	<i>Arttarna Nayak</i> 6.2.16
3	Prof. D. Y. Kim, University of Delhi	Member	<i>D. Y. Kim</i>
4	Geshe Dorji Damdul, Director, Tibet House, Cultural Centre for His Holiness Dalai Lama, New Delhi	Member	<i>Geshe Dorji Damdul</i>
5	Dr. Sucheta Sen Chaudhuri, Dean, School of Study of Culture, CUJ	Member	<i>Sucheta Sen Chaudhuri</i> 06.02.2016
6	Dr. Satish Kumar, Dean, SHSS, CUJ	Member	<i>Satish Kumar</i>
7	Dr. Konchok Tashi	Member	<i>Konchok Tashi</i>
8	Ms. Arpana Raj	Member	<i>Arpana Raj</i>
9	Mr. Mukesh Kumar Jaiswal	Invitee	<i>Mukesh Kumar Jaiswal</i>
10	Dr. Kalsang Wangmo	Invitee	<i>Kalsang Wangmo</i>
11	Mr. Sandeep Biswas	Invitee	<i>Sandeep Biswas</i>

Agenda for the Meeting

- 1) Recommendation for the Multiple entry and exit policy in the 5 year Integrated programmes of the Centre
- 2) Trifurcation of the Centre and Nomenclature for the respective Centre:
 - a) Centre for Chinese Language Literature and Culture Studies
 - b) Centre for Korean Language Literature and Culture Studies
 - c) Centre for Tibetan Language Literature and Culture Studies
- 3) Allotment of Ph.D. supervisors of Tibetan Language

6.2.16
Sucheta Sen Chaudhuri 06/02/16
Konchok Tashi 06/02/16
Arpana Raj 06/02/16
Mukesh Kumar Jaiswal 06/02/16
Kalsang Wangmo 06/02/16
Sandeep Biswas 6/02/16

- 4) Ratification of Ph.D. synopsis of Tibetan Language
- 5) Ratification of Ph.D. syllabus of Tibetan Language
- 6) Discussion on Broad Framework of I.M.A Program Syllabi (of Chinese, Korean and Tibetan)
- 7) Inclusion of credit based field trip for the respective languages
- 8) Till the trifurcation of the Centre is approved and implemented the urgent needs of the Centre:
 - a) Increase in sanctioned faculty posts
 - b) Approval for native language visiting faculties with honorarium plus special provision of free accommodation and other facilities by the University
 - c) Provision of inviting Professors for development of the Centre
- 9) Nomenclature of the degrees for the programs offered by the Centre:
 - a) B.A. in CHINESE/KOREAN/TIBETAN
 - b) M.A. in CHINESE/KOREAN/TIBETAN
 - c) Ph.D. in TIBETAN
- 10) Special permission for Procurement of books, cultural relics and Audio visual equipment/materials from various sources
- 11) Academic up-gradation of regular faculties giving equal emphasis on research and teaching

Proceedings:

The chairperson of the Committee took the chair and welcomed the members. The members were all introduced to one another.

Hon'ble Vice Chancellor graced the session with his presence and felicitated the guests.

1. The provision of multiple entry and exit policy was again proposed which was discussed earlier on 12th October 2015 during School Board and Steering Committee on 5th February 2015 and was resolved amicably by the respective members.

The members of Board of Studies ratified the proposed policy and suggested the followings:

- a) Introduction of courses such as Tourism and Translation may be incorporated in the 3rd year as functional training.
- b) Translation courses should both include both proficiency in Language and subject matter (content). It should also include the basics of such as philosophy, psychology, logic with Cultural elements etc.
- c) The board has unanimously decided to follow modular system in the entry exit policy with the condition that students should be re-admitted within two years and clearance of entrance test/interview.
- d) It has also been enlightened by the experts that the scope of language program should not be confined nationally and suggested to explore different institutions around the world.

D.
6.2.16

H. Singh
06/02/16

Mukherjee
06/02/16

H. Singh
6.2.16

S.K.
6/2/16

H. Singh
06.02.2016

K. Singh
06/02/2016

Arpana Raj
-06/02/16

S. Singh
6/02/16

S. Singh

- e) It was also decided that the minimum exit criteria should be after one year and this should go for ratification from Board of School

Proposed by: Dr. Shreya Bhattacharji
 Seconded by: Geshe (Dr.) Dorji Damdul
 Resolution: Accepted unanimously

2. On the agenda of Trifurcation, the house unanimously approved and decided for the trifurcation of the Centre and provision of atleast seven (07) faculties for each Language Program. The number may increase in future as per the requirements.

It was also resolved that the Nomenclature for the respective Centers' after trifurcation, should be Centre for Chinese Language, Literature and Culture
 Korean Language, Literature and Culture
 Tibetan Language, Literature and Culture

The Language Experts emphasized the thrust on the objective of the Language programs and explicitly recommended the aforementioned nomenclature for the respective Centres and this should be placed before School Board for ratification.

The board member Dr. Sucheta Sen Chaudhuri, has requested the faculties of CFEL to be the stake holders of the University and keep in mind the presence of the School for the study of Culture with four Centers in it which might result in overlap of ideas and interests in future.

Proposed by: Prof. D. Y. Kim
 Seconded by: Prof. A. Nayak and Geshe (Dr.) Dorji Damdul
 Resolution: Accepted unanimously

3. Allotment of Supervisors and approval of the PhD synopsis of the Tibetan Language was ratified by the experts and the members unanimously as follows:

S N	Name of PhD Candidate	Registration No	Year of Admission	Name of the Supervisor	PhD topic
1.	Eshey Namgial	CUJ/P/2013 /PhD/FELT/001	2013	Dr. Konchok Tashi	Salient Features of Ladakhi Language: A Critical Study
2.	Ngawang Tsepag	CUJ/P/2013 /PhD/FELT/002	2013	Dr. Kalsang Wangmo	Avatamsaka Sutra (Mdo Phal Po Che/): Tibetan Buddhist Literature Study in Genre
3.	Phutsog Dolma	CUJ/P/2014 /PhD/FELT/001	2014	Dr. Kalsang Wangmo	Changes in the Socio-Cultural Identity of Ladakh: An Ethno-historical Study of Post-Colonial Ladakh

Handwritten signatures and dates below the table:

- 6.2.16
- H. Singh 06/2/16
- M. Kumar 06/02/16
- A. Prasad 6.2.16
- 6/2/16
- A. Prasad 06/02/16
- 06.02.2016
- K. Singh 06/02/2016
- 06/02/16
- 6/02/16

Resolution: Accepted unanimously

7. Till the trifurcation of the Centre is approved and implemented, the following urgent needs of the Centre were discussed and resolved in the Steering Committee meeting was ratified in this meeting.
- Increase in sanctioned faculty posts as placed in Steering Committee should be of minimum of Seven with provision of more posts in future as per requirement was ratified in the Board.
 - Centre for Far East Languages' requirement of visiting faculties was placed before the Steering Committee which was discussed further and resolved with the provision of TA, honorarium and local hospitality. The affiliation of the visiting faculties can be of any Academic institutions, Monastic Universities, Cultural Foundations & Centres.

Proposed by: Dr. Shreya Bhattacharji
Seconded by: Dr. Satish Kumar
Resolution: Accepted unanimously

8. Nomenclature of the Degrees offered by the Centre for Far East Languages (Chinese, Korean & Tibetan) was discussed in the Steering Committee meeting and was ratified in the Board as follows:

B. A. (Honors) in CHINESE/KOREAN/TIBETAN
M. A. in CHINESE/KOREAN/TIBETAN
PhD in TIBETAN

Proposed by: Arpana Raj
Seconded by: Dr. D. Y. Kim
Resolution: Accepted and ratified unanimously

9. Special permission for procurement of Books, Cultural Relics and Audio Visual/ Materials as well as development of Language Labs, was discussed and unanimously resolved in the Steering Committee meeting and ratified in the Board with a suggestion to avail help from concern Embassies, Institutes & Monasteries etc.

Proposed by: Dr. Konchok Tashi
Seconded by: Prof. A. Nayak
Resolution: Accepted and ratified unanimously

10. In the view of the Academic up-gradation of the faculties of the Centre for Far East Languages (Chinese, Korean & Tibetan), the recommendation of the Steering Committee that the regular faculties should be encouraged to upgrade their qualification keeping in mind the equal importance of research as well as teaching was ratified in the Board. The Central Universities' protocol allows the faculties for higher studies like PhD/Post Doc etc. on Study Leave, if there is alternative arrangements subject to the matter that the replacement is done by ad hoc faculties (in lieu of leave vacancies) with full pay and in accordance as per UGC norms was agreed upon and ratified.

6.2.16
6/2/16
6/2/16
6/2/16
6/2/16
6/2/16
6/2/16
6/2/16
Arpana Raj
6/2/16

Proposed by: Dr. Shreya Bhattacharji
Seconded by: Dr. Sucheta Sen Chaudhuri
Resolution: Accepted and ratified unanimously

The Chairperson concluded the session with words of gratitude for everyone's cooperation and smooth conduct of the meeting and declared the meeting closed.

[Signature]
06/02/16

[Signature]
06/02/2016

[Signature]
6/02/16

[Signature]
6.2.16

[Signature]
06/02/16

[Signature]
06/02/16

[Signature]
06.02.2016

[Signature]
6/2/16

[Signature]
6.2.16

[Signature]
[Signature]